



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA KRAKOWSKIEGO

Kraków, dnia 24 lipca 1995 r.

Nr 19

## TREŚĆ:

Poz.:	Str.
<b>POROZUMIENIE</b>	
97 — z dnia 30 czerwca 1995 r. zawarte pomiędzy Wojewodą Krakowskim a Gminą Zielonki w sprawie powierzenia prowadzenia niektórych spraw z zakresu ochrony zdrowia . . . . .	115
<b>POROZUMIENIA</b>	
<b>zmieniające porozumienia z dnia 27 grudnia 1990 r. w sprawie powierzenia organom gminy prowadzenia niektórych spraw z zakresu administracji rządowej, zawarte w dniu 1 kwietnia 1995 r. między:</b>	
98 — Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Krakowie a Zarządem Gminy Drwinia . . . . .	116
99 — Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Krakowie a Zarządem Miasta i Gminy Niepołomice . . . . .	117
<b>POSTANOWIENIE</b>	
<b>Wojewódzkiego Komisarza Wyborczego w Krakowie</b>	
100 — nr 4 z dnia 17 lipca 1995 r. o przeprowadzeniu referendum gminnego w sprawie odwołania Rady Gminy w Zielonkach	118

97

## POROZUMIENIE

**z dnia 30 czerwca 1995 r.**

**w sprawie powierzenia prowadzenia niektórych spraw z zakresu ochrony zdrowia zawarte pomiędzy Wojewodą Krakowskim a Gminą Zielonki**

Na podstawie art. 2 ust. 2 i 3, w związku z art. 18 ust. 2 pkt 11 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16, poz. 95, Nr 32, poz. 191, Nr 34, poz. 199, Nr 43, poz. 253, Nr 89, poz. 518, z 1991 r. Nr 4, poz. 18, Nr 110, poz. 473, z 1992 r. Nr 85, poz. 428, Nr 100, poz. 499, z 1993 r. Nr 17, poz. 78) i art. 8 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 22 marca 1990 r. o terenowych organach rządowej administracji ogólnej (Dz.U. Nr 21, poz. 123, z 1991 r. Nr 75, poz. 328), w związku z uchwałą Nr 46/93 Rady Gminy w Zielonkach z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie powierzenia wykonania niektórych zadań z zakresu administracji rządowej dotyczących ochrony zdrowia Gminie Zielonki — Wojewoda Krakowski i Gmina Zielonki reprezentowana przez Wójta zawierają porozumienie następującej treści:

§ 1. 1. Wojewoda powierza Gminie prowadzenie spraw stanowiących zadania i uprawnienia organu, który utworzył zakład opieki

zdrowotnej określonych w ustawie z dnia 30 sierpnia 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej (Dz.U. Nr 91, poz. 408 i z 1992 r. Nr 63, poz. 315) w stosunku do Gminnego Ośrodka Zdrowia w Węgrzcach, Wiejskiego Ośrodka Zdrowia w Batowicach, Wiejskiego Ośrodka Zdrowia w Przybysławicach i Wiejskiego Ośrodka Zdrowia w Zielonkach.

2. Powierzenie prowadzenia spraw określonych w ust. 1 obejmuje:

- 1) zatwierdzanie statutu i dokonywanie w nim zmian,
- 2) wyrażanie zgody na zakup lub przyjęcie darowizny nowego sprzętu i aparatury medycznej, o określonym przeznaczeniu lub standardzie,
- 3) powoływanie kierownika zoz,
- 4) powoływanie rady nadzorczej,
- 5) rozstrzyganie sporów między kierownictwem zoz a radą nadzorczą,
- 6) dokonywanie okresowych kontroli i ocen działalności zakładu oraz pracy jego kierownika w zakresie realizacji zadań statutowych, a także dostępności udzielanych świadczeń, prawidłowości gospodarki mieniem i wyników finansowych.

§ 2. 1. Zakres świadczeń zdrowotnych zakładu opieki zdrowotnej określony w § 1 ust. 1 nie ulega zmianie.

2. Zabezpieczenie transportu sanitarnego, dostawczego i radiołączności oraz ponoszenie kosztów tych usług będzie przedmiotem umowy pomiędzy Gminą a Wojewódzką Kolumną Transportu Sanitarnego w Krakowie w ramach środków finansowych przeznaczonych na ten cel z budżetu Wojewody.



3. Pozostałe świadczenia dla ludności Gminy (świadczenia specjalistyczne, ambulatoryjne i stacjonarne) wykonują nadal publiczne zakłady opieki zdrowotnej na dotychczasowych zasadach i warunkach, zgodnie z ustaloną rejonizacją udzielania świadczeń.

§ 3. 1. Środki finansowe na realizację zadania zleconego zapewnia Wojewoda. Wysokość dotacji oraz sposób i terminy jej przekazywania na kolejny rok kalendarzowy określone będą odrębnie.

2. Dotacja podlega rozliczeniu na zasadach i w trybie określonym w ustawie Prawo budżetowe i przepisach wykonawczych do ustawy.

3. Zobowiązania finansowe dotyczące działalności zakładu opieki zdrowotnej określonego w § 1 ust. 1 powstałe przed dniem powierzenia Gminie spraw na mocy niniejszego porozumienia wykonywane są z budżetu Wojewody i nie obciążają środków przekazanych Gminie.

§ 4. 1. Składniki majątkowe służące realizacji zadań zakładu, określonego w § 1 ust. 1 zostaną przekazane temu zakładowi w formie protokołu zdawczo-odbiorczego przez Wojewódzki Zespół Przychodni Specjalistycznych i Medycyny Pracy w Krakowie.

2. W trybie określonym w ust. 1 przekazane zostaną także akta osobowe pracowników oraz inne akta i dokumenty dotyczące tego zakładu.

§ 5. 1. W celu zapewnienia sprawnej pracy zakładu opieki zdrowotnej oraz podnoszenia kwalifikacji zawodowych pracowników medycznych, Gmina będzie udzielać pomocy kierownikowi zakładu w zakresie:

- 1) stworzenia warunków sprzyjających zatrudnieniu pracowników medycznych o odpowiednich kwalifikacjach zawodowych, organizacji zastępstw w okresie urlopów, niezdolności do pracy oraz uczestnictwa w szkoleniach,
- 2) utrzymania w należytym stanie infrastruktury obiektów,
- 3) zaopatrzenia zakładu w aparaturę i sprzęt medyczny oraz ich właściwą konserwację, a także materiały medyczne i środki czystości.

2. Gmina zapewni obsługę administracyjną zakładu w zakresie spraw osobowych, finansowo-księgowych, zaopatrzenia i bieżącej eksploatacji obiektów.

§ 6. Wojewoda sprawuje nadzór nad realizacją przyjętych przez Gminę zadań na podstawie kryteriów zgodności z prawem, celowości, rzetelności i gospodarności.

§ 7. 1. Porozumienie zostaje zawarte na czas nieokreślony.

2. Porozumienie ulega rozwiązaniu w wyniku:

- 1) porozumienia stron,
- 2) wypowiedzenia porozumienia przez jedną ze stron z zachowaniem trzymiesięcznego wypowiedzenia,
- 3) wypowiedzenia przez Wojewodę Krakowskiego ze skutkiem natychmiastowym w razie rażących uchybień w realizacji powierzonych zadań, gdy wezwanie Gminy do usunięcia tych uchybień w oznaczonym terminie nie odniosło skutku,
- 4) przyjęcia przez Gminę obowiązków organu utrzymującego zakład.

§ 8. Porozumienie obowiązuje od dnia 1 lipca 1995 r. i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Krakowskiego.

Wójt Gminy:  
M. Nawara

Wojewoda Krakowski:  
w/z J. Miller  
Wicewojewoda

98

## POROZUMIENIE

z dnia 1 kwietnia 1995 r.

**zawarte pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Krakowie mgr inż. Eugeniuszem Roganowiczem a Zarządem Gminy Drwinia reprezentowanym przez Wójta Gminy mgr Tadeusza Lisa**

**zmieniające porozumienie z dnia 27 grudnia 1990 r. w sprawie powierzenia organom gminy prowadzenia niektórych spraw z zakresu administracji rządowej**

Na podstawie art. 40 ustawy z dnia 22 marca 1990 r. o terenowych organach rządowej administracji ogólnej (Dz.U. Nr 21, poz. 123 i z 1991 r. Nr 75, poz. 328) i art. 8 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16, poz. 95, Nr 32, poz. 191, Nr 34, poz. 199, Nr 43, poz. 253, Nr 89 poz. 518, z 1991 r. Nr 4, poz. 18 i Nr 110, poz. 473, z 1992 r. Nr 85, poz. 428 i Nr 100, poz. 499, z 1993 r. Nr 17, poz. 78 oraz z 1994 r. Nr 122, poz. 593), w związku z uchwałą Nr XI/62/95 Rady Gminy w Drwinii z dnia 16 czerwca 1995 r. w sprawie wprowadzenia zmian do porozumienia z dnia 27 grudnia 1990 r. dotyczącego powierzenia organom gminy prowadzenia niektórych spraw z zakresu administracji rządowej — ustala się, co następuje:

1. W porozumieniu z dnia 27 grudnia 1990 r. w sprawie powierzenia organom gminy prowadzenia niektórych spraw z zakresu administracji rządowej zawartym w Krakowie w dniu 27 grudnia 1990 r. między Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Krakowie a Wójtem Gminy w Drwinii (Dz.Ur. WK z 1991 r. Nr 2, poz. 16 z późn. zm.) wprowadza się następujące zmiany:
  - 1) w ust. 1 dodaje się pkt 9 w brzmieniu:
 

„9) z ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz.U. Nr 16, poz. 78):

    - a) wydawanie decyzji o wyłączeniu z produkcji użytków rolnych wytworzonych z gleb pochodzenia mineralnego, zaliczonych do klasy I, II, III, IIIa, IIIb oraz użytków rolnych klas IV, IVa, IVb, V i VI wytworzonych z gleb pochodzenia organicznego, a także gruntów, o których mowa w art. 2 ust. 1, pkt. 2–10 (art. 11 ust. 1),
    - b) wydawanie decyzji o wymiarze należności i opłat rocznych za wyłączenie gruntów z produkcji oraz decyzji o zwrocie uiszczonych należności (art. 12 ust. 1 i 2),
    - c) zawieszanie i umarzanie należności i opłat rocznych (art. 13 ust. 2),
    - d) nakładanie obowiązku zdjęcia oraz wykorzystania na cele poprawy wartości użytkowej gruntów próchnicznej warstwy gleby z gruntów rolnych klas I, II, III, IIIa, IIIb, IVa, IV oraz torfowisk i wydawanie decyzji o ustaleniu wysokości opłaty za niewykonanie tego obowiązku (art. 14 ust. 1 i 2),
    - e) wydawanie decyzji nakazujących właścicielowi zalesienie, zadrzewienie i zakrzewienie gruntów lub założenie na nich trwałych użytków zielonych oraz przyznawanie zwrotu kosztów zakupu niezbędnych nasion i sadzonek (art. 15 ust. 2),
    - f) przyznawanie odszkodowania właścicielowi gruntów z powodu szkód wynikających ze zmniejszenia produkcji roślinnej spowodowanych wydaniem nakazu określonego w art. 15 ust. 2 (art. 15 ust. 3),
    - g) wyłączanie skażonych gruntów z produkcji i obciążanie kosztami badań pomiaru skażenia gleb i roślin zakładów przemysłowych (art. 18 ust. 1 i art. 19),
    - h) dokonywanie rekultywacji gruntów zdewastowanych lub zdegradowanych przez nie ustalone osoby lub w wyniku klęsk żywiołowych (art. 20 ust. 2),



- i) wydawanie decyzji w sprawach rekultywacji i zagospodarowania gruntów (art. 22 ust. 2),
  - j) dokonywanie kontroli wykonania przepisów ustawy (art. 27),
  - k) wydawanie decyzji ustalających obowiązki opłat, należności i opłat rocznych podwyższonych oraz ustalanie obowiązku corocznego wpłacania na Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych równowartości opłaty rocznej (art. 28 ust. 1-5),
  - l) prowadzenie postępowania egzekucyjnego w administracji w przypadkach niewykonania obowiązków określonych w ustawie (art. 30),
  - ł) prowadzenie sprawozdawczości (art. 33)''.
- 2) W ust. 5.1 dodaje się pkt 1a w brzmieniu: „Porozumienie traci moc w stosunku do spraw, o których mowa w ust. 1 pkt 9 z dniem 31 grudnia 1995 r.”.
2. Porozumienie wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1995 r. po uprzednim ogłoszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy w Drwini.
3. Porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Krakowskiego.

Za Zarząd Gminy:  
T. Lis  
Wójt

Kierownik Urzędu Rejonowego  
w Krakowie:  
E. Roganowicz

Wyrażam zgodę na zawarcie niniejszego porozumienia.

Wojewoda Krakowski:  
w/z J. Miller  
Wicewojewoda

99

## POROZUMIENIE

z dnia 1 kwietnia 1995 r.

**zawarte pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Krakowie mgr inż. Eugeniuszem Roganowiczem, a Zarządem Miasta i Gminy Niepołomice reprezentowanym przez Burmistrza mgr inż. Stanisława Kracika**

**zmieniające porozumienie z dnia 27 grudnia 1990 r. w sprawie powierzenia organom gminy prowadzenia niektórych spraw z zakresu administracji rządowej**

Na podstawie art. 40 ustawy z dnia 22 marca 1990 r. o terenowych organach rządowej administracji ogólnej (Dz.U. Nr 21, poz. 123 i z 1991 r. Nr 75, poz. 328) i art. 8 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16, poz. 95, Nr 32, poz. 191, Nr 34, poz. 199, Nr 43, poz. 253 i Nr 89 poz. 518, z 1991 r. Nr 4, poz. 18 i Nr 110, poz. 473, z 1992 r. Nr 85, poz. 428 i Nr 100, poz. 499, z 1993 r. Nr 17, poz. 78 oraz z 1994 r. Nr 122, poz. 593), w związku z uchwałą Nr X/78/95 Rady Miasta i Gminy w Niepołomicach z dnia 19 czerwca 1995 r. w sprawie wprowadzenia zmian do porozumienia z dnia 27 grudnia 1990 r. dotyczącego powierzenia organom gminy prowadzenia niektórych spraw z zakresu administracji rządowej — ustala się, co następuje:

1. W porozumieniu z dnia 27 grudnia 1990 r. w sprawie powierzenia organom gminy prowadzenia niektórych spraw z zakresu administracji rządowej zawartym w Krakowie w dniu 27 grudnia 1990 r. między Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Krakowie,

a Burmistrzem Miasta i Gminy w Niepołomicach (Dz.Ur. WK z 1991 r. Nr 3, poz. 27 z późn. zm.) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w ust. 1 dodaje się pkt 10 w brzmieniu:  
„10) z ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz.U. Nr 16, poz. 78):
- a) wydawanie decyzji o wyłączeniu z produkcji użytków rolnych wytworzonych z gleb pochodzenia mineralnego, zaliczonych do klasy I, II, III, IIIa, IIIb oraz użytków rolnych klas IV, IVa, IVb, V i VI wytworzonych z gleb pochodzenia organicznego, a także gruntów, o których mowa w art. 2 ust. 1, pkt. 2-10 (art. 11 ust. 1),
  - b) wydawanie decyzji o wymiarze należności i opłat rocznych za wyłączenie gruntów z produkcji oraz decyzji o zwrocie uiszczanej należności (art. 12 ust. 1 i 2),
  - c) zawieszanie i umarzanie należności i opłat rocznych (art. 13 ust. 2),
  - d) nakładanie obowiązku zdjęcia oraz wykorzystania na cele poprawy wartości użytkowej gruntów próchnicznej warstwy gleby z gruntów rolnych klas I, II, III, IIIa, IIIb, IVa, IV oraz torfowisk i wydawanie decyzji o ustaleniu wysokości opłaty za niewykonanie tego obowiązku (art. 14 ust. 1 i 2),
  - e) wydawanie decyzji nakazujących właścicielowi zalesienie, zadrzewienie i zakrzewienie gruntów lub założenie na nich trwałych użytków zielonych oraz przyznawanie zwrotu kosztów zakupu niezbędnych nasion i sadzonek (art. 15 ust. 2),
  - f) przyznawanie odszkodowania właścicielowi gruntów z powodu szkód wynikających ze zmniejszenia produkcji roślinnej spowodowanych wydaniem nakazu określonego w art. 15 ust. 2 (art. 15 ust. 3),
  - g) wyłączanie skażonych gruntów z produkcji i obciążanie kosztami badań pomiaru skażenia gleb i roślin zakładów przemysłowych (art. 18 ust. 1 i art. 19),
  - h) dokonywanie rekultywacji gruntów zdegradowanych lub zdegradowanych przez nie ustalone osoby lub w wyniku klęsk żywiołowych (art. 20 ust. 2),
  - i) wydawanie decyzji w sprawach rekultywacji i zagospodarowania gruntów (art. 22 ust. 2),
  - j) dokonywanie kontroli wykonania przepisów ustawy (art. 27),
  - k) wydawanie decyzji ustalających obowiązki opłat, należności i opłat rocznych podwyższonych oraz ustalanie obowiązku corocznego wpłacania na Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych równowartości opłaty rocznej (art. 28 ust. 1-5),
  - l) prowadzenie postępowania egzekucyjnego w administracji w przypadkach niewykonania obowiązków określonych w ustawie (art. 30),
  - ł) prowadzenie sprawozdawczości (art. 33)''.
- 2) W ust. 5.1 dodaje się pkt 1a w brzmieniu: „Porozumienie traci moc w stosunku do spraw, o których mowa w ust. 1 pkt 10 z dniem 31 grudnia 1995 r.”.

2. Porozumienie wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1995 r. po uprzednim ogłoszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta i Gminy w Niepołomicach.
3. Porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Krakowskiego.

Za Zarząd Miasta i Gminy:  
S. Kracik  
Burmistrz

Kierownik Urzędu Rejonowego  
w Krakowie:  
E. Roganowicz

Wyrażam zgodę na zawarcie niniejszego porozumienia.

Wojewoda Krakowski:  
w/z J. Miller  
Wicewojewoda



100

**POSTANOWIENIE Nr 4****Wojewódzkiego Komisarza Wyborczego w Krakowie****z dnia 17 lipca 1995 r.****o przeprowadzeniu referendum gminnego w sprawie odwołania Rady Gminy w Zielonkach**

Na podstawie art. 19 ust. 1, art. 20 i art. 28 ustawy z dnia 11 października 1991 r. o referendum gminnym (Dz.U. Nr 110, poz. 473) po rozpoznaniu wniosku dotyczącego przeprowadzenia referendum gminnego w sprawie odwołania Rady Gminy w Zielonkach, złożonego w dniu 17 czerwca 1995 r. przez Grupę Inicjatorów d/s referendum celem odwołania Rady Gminy w Zielonkach, postanawia się, co następuje:

1. Uznaje się wniosek za spełniający wymogi ustaw o samorządzie terytorialnym i o referendum gminnym.
2. Postanawia się przeprowadzić referendum gminne w sprawie odwołania Rady Gminy w Zielonkach przed upływem kadencji, zwane dalej „referendum”.
3. Określa się pytanie, które stanowić będzie treść referendum: „Czy jest Pani/Pan za odwołaniem Rady Gminy w Zielonkach?”
4. Datę referendum wyznacza się na niedzielę dnia 10 września 1995 r.
5. Dni, w których upływają terminy wykonania czynności związanych z przeprowadzeniem referendum, określa kalendarz czynności, stanowiący załącznik do postanowienia.
6. Postanowienie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wojewódzki Komisarz Wyborczy:  
**Z. Martyniak**

Załącznik do Postanowienia nr 4/95  
Wojewódzkiego Komisarza Wyborczego  
w Krakowie z dnia 17 lipca 1995 r.  
(poz. 100)

**KALENDARZ CZYNNOŚCI**

Data wykonania czynności	Treść czynności
do dnia 24 lipca 1995 r.	— opublikowanie w Dzienniku Urzędowym Województwa Krakowskiego oraz na terenie Gminy Zielonki postanowienia o przeprowadzeniu referendum gminnego w sprawie odwołania Rady Gminy w Zielonkach
do dnia 10 sierpnia 1995 r.	— powołanie przez Wojewódzkiego Komisarza Wyborczego Gminnej Komisji d/s referendum w Zielonkach
do dnia 14 sierpnia 1995 r.	— rozplakatowanie obwieszczeń Gminnej Komisji d/s referendum w Zielonkach o granicach i numerach obwodów głosowania oraz o siedzibach obwodowych komisji d/s referendum
do dnia 19 sierpnia 1995 r.	— powołanie przez Gminną Komisję d/s referendum w Zielonkach obwodowych komisji d/s referendum
do dnia 21 sierpnia 1995 r.	— wyłożenie do publicznego wglądu spisów osób uprawnionych do głosowania w referendum
do dnia 3 września 1995 r.	— składanie wniosków przez osoby nigdzie nie zameldowane o wpisanie do spisu osób uprawnionych do głosowania w referendum, właściwego dla miejsca ich aktualnego pobytu
do dnia 7 września 1995 r.	— przesłanie przewodniczącym obwodowych komisji d/s referendum spisów uprawnionych do głosowania w referendum
10 września 1995 r.	— przeprowadzenie referendum (głosowania)

**Prenumerata roczna zł 25,—**

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w NBP Oddział Okręgowy Kraków, ul. Basztowa Nr 20, 31-156 Kraków, konto nr 35073-1111-223-1 na rachunek Wydziału Finansowo-Księgowego Urzędu Wojewódzkiego

**ODBIORCA****Oplata pocztowa uiszczona gotówką****Cena zł 0,60****Wydawca: Wojewoda Krakowski**

Redakcja: Biuro Prawne Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie  
31-156 Kraków, ul. Basztowa 22, p. 138, tel. 160-138

Naczelnny Redaktor: Jerzy Kościółek

Organizacja druku i kolportaż: Wydział Organizacji i Nadzoru Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie  
31-156 Kraków, ul. Basztowa 22, p. 128, tel. 160-128 teleks 032-23-02, telefaks 22-72-08

Tłoczono na polecenie Wojewody Krakowskiego z dnia 18 lipca 1995 r.  
w Drukarni Narodowej Kraków, ul. Marszałka J. Piłsudskiego 19. Zam. 335/95.